

*From the Canadian Aviation Safety Board:*

Mr. Thorneycroft, Chairman;  
Mr. Johnson, Executive Director.

*Members of the Board:*

Messrs. Bobbitt, Filotas, Stevenson, Pultz, Thurston, MacEachern and Portelance.

The Committee commenced consideration of Bill C-2, An Act to establish the Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board and to amend certain Acts in consequence thereof.

The Minister made opening remarks and answered questions, with the assistance of Ms. Barb Butler and Mr. Paul Royer.

A written answer was requested by Senator Stollery regarding the propriety of the use of the term "Chairperson" in the legislation.

At 9:55 o'clock a.m., the Committee adjourned.

At 10:00 o'clock a.m., the Committee resumed.

Mr. Thorneycroft and Mr. Johnson greeted the Committee and answered questions.

Mr. Bobbitt made opening statements followed by Mr. Stevenson and Mr. Filotas.

The witnesses then answered questions.

Mr. MacEachern made opening statements, followed by Mr. Pultz, Mr. Thurston and Mr. Portelance.

The witnesses then answered questions.

At 12:30 o'clock p.m., the Committee proceeded *in camera*.

*It was agreed*—That the Chairman make the final decision on witnesses.

*It was agreed*—That the Committee meet next Tuesday, June 27, at 9:30 a.m.

At 12:45 o'clock p.m., the Committee adjourned till Tuesday, June 27, at 9:30 a.m.

*Du Bureau canadien de la sécurité aérienne:*

M. Thorneycroft, président;  
M. Johnson, directeur exécutif.

*Membres du Bureau:*

MM. Bobbitt, Filotas, Stevenson, Pultz, Thurston, MacEachern et Portelance.

Le Comité entreprend l'étude du projet de loi C-2, Loi constituant le Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports et modifiant certaines lois en conséquence.

Le Ministre fait une déclaration et répond aux questions, avec la collaboration de M<sup>me</sup> Barb Butler et de M. Paul Royer.

Le sénateur Stollery demande une réponse écrite concernant l'apropos d'utiliser le mot «chairperson» dans la version anglaise de la loi.

À 9 h 55, le Comité interrompt ses travaux.

À 10 heures, le Comité reprend ses travaux.

MM. Thorneycroft et Johnson présentent leurs salutations au Comité et répondent aux questions.

MM. Bobbitt, Stevenson et Filotas font successivement une déclaration.

Les témoins répondent aux questions.

MM. MacEachern, Pultz, Thurston et Portelance font successivement une déclaration.

Les témoins répondent aux questions.

À 12 h 30, le Comité poursuit ses travaux à huis clos.

*Il est convenu*—Que le président prenne une décision finale concernant les témoins.

*Il est convenu*—Que le Comité se réunisse le mardi 27 juin à 9 h 30.

À 12 h 45, le Comité suspend ses travaux jusqu'au mardi 27 juin 1989, à 9 h 30.

*Le greffier du Comité*

Blair G. Armitage

*Clerk of the Committee*

The Chairman